

Sunday, October 28, 2012

16:00 Conference Registration

18:00 Dinner

20:00 Evening Program

Welcome

Jan Schwarz (Lund University)

Susanne Sznajderman-Rytz (President,
Jiddischforbundet, Sweden)

Keynote Lecture

David Shneer (University of Colorado, Boulder)

Eastern European Jewish Culture between Communism
and Fascism: Yiddish Music in East Germany and
Beyond

Monday, October 29, 2012

9:30–10:30 Yiddish Centers: Poland I

Aleksandra Geller (Warsaw University)

Literarische bleter as a Center of Yiddish Culture

Paul Glasser (YIVO Institute, New York)

Stylistics Aspects of Works by Lodz-Area Writers

10:30–11:00 Coffee Break

11:00–12:00 Yiddish Centers: Poland II

Ellen Kellman (Brandeis University, Waltham)

Beyond *Goles*: the Warsaw *Kultur-lige*'s Efforts to
Cultivate a Transnational Yiddishist Organization
(1921–1924)

Magdalena Ruta (Jagellonian University, Cracow)

Not by the Rivers of Babylon: Yiddish Literature in
Postwar Poland, 1945–1968: An Overview

12:00–14:00 Lunch

14:00–15:30 Yiddish Centers on the Margins: Scandinavia and Switzerland

Tamar Lewinsky (Basel University)

Switzerland on the Map of Yiddish until the First World
War

Simo Muir (University of Helsinki)

Yiddish in Helsinki

Morten Thing (Roskilde University)

Copenhagen as a Center of Yiddish Culture before
World War II: Yiddish Theater as an Example

15:30–16:00 Coffee Break

16:00–17:00 After the Holocaust: Testimony and Commemoration I

Jennifer Cazenave (Agence Nationale de la Recherche,
Paris)

Dos poylishe yidntum: Testimony and Commemoration
in the Aftermath of the *Khurbn* (A)

Judith Lindeberg (Agence Nationale de la Recherche,
Paris)

Dos poylishe yidntum: Testimony and Commemoration
in the Aftermath of the *Khurbn* (B)

18:00–20:00 Dinner

20:00–21:30 Yiddish Film – *Undzere Kinder* (1948)

Introduction: Yuri Vedenyapin (Columbia University,
New York)

Tuesday, October 30, 2012

9:00–11:00 Yiddish Culture and Education after th Holocaust

Constance Pâris de Bollardièrre (École des Hautes Étude
en Sciences Sociales, Paris)

The Jewish Labor Committee's actions for the
continuation of Yiddish culture in Europe, 1945–1954

Evita Wiecki (Ludwig Maximilians University, Munich)
European Textbooks for Yiddish, 1945–1965

Hannah Kliger (Pennsylvania State University, Universi
Park)

Becoming Yiddish Speakers: Lessons from and for
Bilingual Communities

Seth Wolitz (University of Texas, Austin)

Staging a Jewish Post-Shoah European Theater: Sloves
Grumberg and Tabori

11:00–11:30 Coffee Break

11:30–12:30 After the Holocaust: Testimony and Commemoration II

Simon Perego (École des Sciences Politiques, Paris)

Remembering in Yiddish: World War Two Jewish
Commemorations in Paris between 1945 and 1967

Rakhmiel Peltz (Drexel University, Philadelphia)

Where Has All the Yiddish Gone: Educational Restituti
after Genocide

12:30–14:30 Lunch

14:30–15:30

Susanne Sznajderman-Rytz (Jiddischförbundet, Sweden)
Yiddish in Sweden

15:30–16:00 Coffee Break

16:00–17:00

Eva-Maria Jansson (The Royal Library, Copenhagen)
Yiddish Materials in the Collections of The Royal
Library, Copenhagen

18:00–20:00 Dinner

Wednesday, October 31, 2012

**9:30–11:00 Contemporary Yiddish: The Hasidic
World**

Yuri Vedenyapin (Columbia University, New York)
Growing *Payos*: The Future of Yiddish Studies in Light
of Haredi Demographics

Steffen Krogh (University of Aarhus)
Yiddish and English in Contact: The Case of Haredi
Satmar Yiddish

Netta Abugov (Tel Aviv University)
Hasidic Yiddish-Speaking Families in Israel: a Linguistic

11:00–11:30 Coffee Break

11:30–12:30 **Closing Session**

12:30–14:00 Lunch

Organizers

Dr. Jan Schwarz, Lund University
Prof. Shlomo Berger, University of Amsterdam
Prof. Marion Aptroot, Heinrich Heine University
Düsseldorf

To sign up for the Sunday evening program and the
sessions, please contact yiddishlund@gmail.com

Further Information

Dr. Jan Schwarz
Språk- och Litteraturcentrum
Absalon 309B, Helgonabacken 12
223 62 Lund, Sweden
Ph. + 46 222 73 93

The conference is open and free to the public.

The venues are:

- 28 and 30 October, 20:00–22:00; 31 October, 09:00–
13:00
Hörsal, Center for Languages and Literatures (Språk-
och Litteraturcentrum), Helgonabacken 12, Lund
- 29 October, 20:00–22:00
Humanist 435, Center for Languages and Literatures
Helgonabacken 12, Lund
- 29 and 30 October, 09:00–17:00
Political Science (Statsvetenskap)
Eden 021, Paradisgatan 5H, Lund

With the generous financial support of

- **The Rothschild Foundation Europe**
- **The Science Council of Sweden**
- **The Center for Languages and Literatures, Lund
University**



LUNDS UNIVERSITET



UNIVERSITEIT VAN AMSTERDAM

International Conference

Yiddish Culture in the 20th Century

European Yiddish Academic Workshop: Yiddish Culture in Its European Context

Lund University, October 28–31, 2012